

**РЕШЕНИЕ
ИМЕНЕМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

16 апреля 2014 года

г. Новосибирск

Кировский районный суд г. Новосибирска в составе:
Председательствующего судьи
при секретаре

Кузовковой И.С.
Гаспарян С.В.

рассмотрев в открытом судебном заседании гражданское дело по иску **Кранова Владилена Геннадьевича**, действующего в своих интересах и интересах несовершеннолетних **Кранова Владиленовича**, **Кранова Владиленовича** к ООО « Пегас-Туристик», ООО « ИМП» о расторжении договора, взыскании денежных средств, компенсации морального вреда, расходов, штрафа.

У С Т А Н О В И Л:

Истец Кранов В.Г. обратился в Кировский районный суд гор. Новосибирска с указанным иском, с учетом уточнений, в соответствии со ст. 39 ГПК РФ, обосновывая заявленные требования тем, что 07.10.2013г между ним, действующим в своих интересах и интересах **Крановой А.Е.В.** (по ее поручению), а также несовершеннолетних **Кранова В.**, **Кранова В.**, **Ви М.Д.** (по поручению **Ви Н.И.**) и ООО « ИМП» был заключен договор № 006-002777 от 07.10.2013г на реализацию туристического продукта, согласно которого ООО « ИМП» обязывалось предоставить истцу и членам его семьи, а также несовершеннолетней **Ви М.Д.**, не являющейся членом семьи истца, туристическую поездку (тур. продукт) в Королевство Тайланд, остров Пхукет, отель The beach boutique house, 3*, со стоимостью услуги 325 297, 64 рублей. При этом, исполнителем, оказывающим услуги по договору являлся туроператор ООО « Пегас Туристик».

26.11.2013г договор от 07.10.2013г на реализацию туристического продукта был изменен сторонами: изменено направление вылета и место отдыха – о. Самуи, Королевства Тайланд, с нахождением 2 суток в г. Бангкок, стоимость услуги увеличена до 350 631, 73 рубля.

В кассу ООО « ИМП», истцом была внесена сумма денежных средств в размере 100 000 рублей в качестве предоплаты стоимости туристического продукта, выдана туристическая путевка № 307836.

Однако, после заключения основного и дополнительного соглашения, в конце ноября 2013г в Королевстве Тайланд, и в частности, в г. Бангкок (столица Королевства и пункт прилета – место нахождения заказчика в течении двух суток, согласно договору) политическая ситуация изменилась, происходили массовые беспорядки, в том числе и вооруженные стычки, забастовки на политической почве. В декабре 2013г постоянно происходили нарушения графиков прилетов (вылетов) самолетов, по информации международных, иностранных и российский СМИ, основной аэропорт г. Бангкок, регулярно закрывался, самолеты переводились в иные аэропорты, с нарушением всех графиков. Туроператоры и авиакомпании основных европейских государств прекратили туристические чартерные рейсы в г. Бангкок Королевство Тайланд. С начала декабря, СМИ стали сообщать, что демонстрации в г. Бангкок перешли в уличные беспорядки, происходили вооруженные конфликты, захваты правительственных зданий, муниципалитетов и т.д. Сми России, МИД России, РосТуризм обозначили политическую ситуация в Королевстве Тайланд как критическую и революционную.

Согласно информационного письма Федерального агентства по туризму от 27.11.2013г, Российским гражданам было рекомендовано воздержаться от посещения г. Бангкок и отдельных районов, прилегающих к нему провинций, с 27.11.2013г приостановить формирование, продвижение и реализацию туристических продуктов в указанном направлении.

В связи с указанными обстоятельствами, с целью исключения каких-либо рисков для себя и членов своей семьи, истец, с учетом мнения всех членов своей семьи, принял решение о расторжении с ООО « ИМП» заключенного договора от 07.10.2013г.

01.12.2013г истцом было подано заявление, в котором он просил расторгнуть договора от 07.10.2013г, а оплаченные денежные средства по договору в размере 100 000 рублей возвратить. Кроме того, в указанном заявлении, истец просил рассмотреть вопрос об изменении места отдыха, предложив иное направление вылета – республику Вьетнам. Однако, до настоящего времени ответ, истцом не был получен.

20.12.2013г истец вновь обратился с заявлением в ООО « ИМП» с требованием о возврате 100 000 рублей, однако, ответа также истец не получил.

22.01.2014г, истец обратился с требованием о возврате 100 000 рублей, ответа не получил.

Учитывая изложенное, истец просит расторгнуть договора № 006-002777 от 07.10.2013г с изменениями от 26.11.2013г на реализацию туристического продукты. Кроме того, взыскать с туроператора ООО « Пегас-Туристик» в свою пользу 100 000 рублей в качестве убытков, 50 000

рублей в качестве штрафа в связи с неисполнением требований потребителя в добровольном порядке 100 000 рублей в качестве компенсации морального вреда, причиненного нарушением потребителем. 100 000 рублей неустойку за неисполнение требований потребителя, за период с 12.12.2013г до 26.03.2014г., 7 000 рублей в качестве судебных расходов.

В судебном заседании истец Кранов В.Г. заявленные требования поддержал, настаивал на удовлетворении требований в полном размере.

Представитель ответчика - ООО « Пегас Туристик», в судебное заседание не явился, был извещен о дне, времени, месте судебного разбирательства надлежащим образом, представил суду возражения относительно заявленных истребований, из которых следует, что между ООО « Пегас Туристик» и ООО « ИМП» был заключен контракт № 315 от 01.03.2013г, согласно которому, ООО « ИМП» обязуется осуществлять реализацию туристического продукта, сформированного туроператором компанией «PGS International Limited».

От ООО « ИМП» 10.10.2013г в адрес ООО « ПегасТуристик» поступили заявки № 6654276 и 6654296 на бронирование турпродукта с 26.12.2013г по 08.01.2014г, г. Новосибирск – о. Самуи – Новосибирск для туристов Кранова В.Г., Кранова [REDACTED] В., Кранова [REDACTED] В., Крановой [REDACTED], Ар [REDACTED] Е.В., В [REDACTED] Н.И., в которую вошли соответствующие услуги: проживание в отеле Бангкока HOTEL 3*, проживание в отеле о. Самуи « СОСО PALM BEACH RESORT» 3*, авиаперелет эконом классом по маршруту Новосибирск-Бангкок –Новосибирск, авиаперелет эконом классом по маршруту Бангкок – о. Самуи – Бангкок, групповой трансфер аэропорт – отель – аэропорт, новогодний ужин в Королевстве Тайланд, - содействие в оформлении медицинского страхования.

Указанные заявки были подтверждены иностранным туроператором. В связи с чем, у ответчика возникло обязательство перед иностранным партнером об оплате забронированных и подтвержденных туров. Однако, до момента обращения истца в турагентство – 01.12.2013г и вплоть до 18.02.2014г, то есть намного позже даты окончания тура – 08.01.2014г, никаких оплат по данному туру в адрес ответчика не поступало, ни от истцов, ни от ООО « ИМП», в связи с чем, ООО « ПегасТуристик» также не могло выполнить обязательства перед иностранным туроператором. Соответствующая оплата от турагентства поступила 18.02.2014г соответственно в сумме 88 282,80 рублей и 44 785, 80 рублей.

В свою очередь, ООО « Пегас Туристик» выполнил обязательства перед контрагентом по оплате понесенных расходов по заявкам, на основании выставленного иностранным туроператором счета /инвойса на реализацию турпродукта.

ООО « Пегас Туристик» не является стороной по договору оказания туристских услуг, в непосредственные правоотношения с туристами не вступает, не определяет условия, не выдает разрешений, не осуществляет каким-либо иным образом согласование заключенных сделок. Таким образом, ООО « Пегас Туристик» не имеет обязательств перед истцом по предоставлению туристических услуг. Денежные средства поступили на счет ООО « Пегас Туристик» 18.02.2014г, что подтверждается соответствующими заявками, поэтому, ООО « Пегас Туристик» не является надлежащим ответчиком по делу, так как в связи с не перечислением в соответствии с договором денежных средств, компания понесла фактические расходы по туру, которые и были выставлены иностранным туроператором на дату поступления. Ввиду того, что заявки на бронирование туристических услуг были подтверждены иностранным туроператором 10.10.2013г, указанная дата стала моментом, с которого услуги для истца оказались забронированными иностранным туроператором у отеля, компании, осуществляющей трансферы, у авиаперевозчика и иных партнеров.

ООО « ИМП» 06.12.2013г обратилось к ООО « Пегас Туристик» с просьбой об аннуляции тура в следующем порядке: аннуляция отеля без удержаний, аннуляция авиаперелета с минимализацией.

ООО « Пегас Туристик» направил данную информацию иностранному партнеру, который 07.12.2013г подтвердил аннуляцию турпродукта на указанных условиях. Условия аннуляции и фактически понесенные расходы по заявкам подтверждаются калькуляцией фактических расходов, приложенных к справке от 04.04.2014г поступившей от иностранного туроператора – компании «PGS International Limited», контрактом, заключенным между ООО « Пегас Туристик» и компанией «PGS International Limited», бухгалтерскими документами об оплате турпродукта иностранному туроператору, в частности, платежным поручением об оплате денежных средств иностранному туроператору: инвойсом, выставленным иностранным туроператором к оплате, который является документом первичного учета, а также бухгалтерской справкой, подтверждающей закрытие инвойса. Денежные средства по соответствующим заявкам были списаны с депозита, фактические расходы составили 2 466 доллара США, и 1251 доллара США. Таким образом, от ООО « ИМП» в адрес ООО « Пегас Туристик» поступили только средства по возмещению фактически имеющихся расходов по заявкам, о которых ООО « ИМП» было известно при аннуляции заявок (минимизированные расходы на оплату авиаперелета).

Свои обязательства ООО « Пегас Туристик» исполнило в полном объеме, прав истца не нарушила, поэтому оснований для возникновения обязательства уплаты неустойки отсутствуют. Однако, в случае не согласия суда с позицией ответчика, просит неустойку уменьшить в соответствии со ст. 333 ГК РФ. Заявленное истцом требование о взыскании расходов на оплату услуг по состоянию

искового заявления в размере 7 000 рублей является не обоснованными. Кроме того, в связи с тем, что все обязательства компанией были исполнены надлежащим образом, соответственно, отсутствуя основания для возникновения обязательств по возмещению морального вреда.

Учитывая изложенное, представитель ООО « Пегас Туристик» просит в удовлетворении заявленных требований истцу отказать в полном размере.

Представитель ответчика ООО « ИМП» - Нечепуренко К.С. в судебном заседании с заявленными требованиями не согласилась, дала суду показания в соответствии с письменными возражениями, из которых следует, что, действительно, 07.10.2013г между истцом и ООО « ИМП» был заключен договор на реализацию туристического продукта, на условиях, указанных в п.п.1.1 договора.

При заключении договора, дог истца в наглядной и доступной форме была доведена информация о потребительских свойствах туристского продукта, в том числе об опасностях, с которыми турист может встретиться при совершении путешествия, о чем свидетельствует подпись Кранова В.Г. под п.1.5 договора.

В связи с тем, что официально отсутствовал запрет МИД РФ, Ростуризма на въезд в Тайланд, ООО « ИМП» приступило к исполнению договора, а именно, забронировало туристский продукт для истца у туроператора, получило подтверждение всех услуг, входящих в туристический продукт, о чем истец был извещен до расторжения договора.

В конце ноября 2013г истцу было сообщено о том, что официальных запретов от МИД на въезд на территорию Тайланда нет. В связи с этим, аннуляция (расторжение тура) могла быть произведена лишь в соответствии с п.7.1 договора на реализацию туристического продукта. По сообщению от 26.11.2013г говорится о необходимости соблюдать осторожность, выполнять требования сил правопорядка и избегать мест массового скопления людей, при этом, до даты тура оставался еще один месяц.

Согласно условиям договора, ООО « ИМП» выступало в качестве Турагента, а туроператором поездки выступало ООО « Пегас Туристик», что указано в п.4. Приложения к договору на оказание туристического продукта.

ООО « ИМП» приступило к исполнению договора, а именно, забронировало тур для истца у туроператора. На основании агентского договора от 01.03.2013г получило подтверждение всех входящих услуг, перечислила денежные средства за тур в адрес туроператора. Туроператор поездки – ООО « Пегас Туристик» известил, что фактически понесенные расходы составили 3 717 у.е. (133 068 рублей 60 копеек), данные расходы были возмещены туроператору в полном размере, хотя истец внес только предоплату в размере 100 000 рублей. Руководством компании было принято решение о погашении разницы в размере 33 068, 60 рублей за свой счет. Учитывая положения ч.1 ст. 782 ГК РФ, заказчик вправе отказаться от исполнения договора возмездного оказания услуг при условии оплаты исполненных фактически понесенных им расходов, что также предусмотрено п.7.1 договора.

Кроме того, ответственность в виде неустойки за нарушение прав потребителя на отказ от исполнения договора о выполнении работ, предусмотрены ст. 32 Закона РФ об защите прав потребителей», законом не предусмотрена.

Что касается морального вреда, то ООО « ИМП» не может признать себя ответственным за причинение морального вреда заказчику туристического продукта. Понесенные судебные расходы ничем не подтверждены. Таким образом, представитель ООО « ИМП» просила в удовлетворении исковых требований истцу отказать в полном размере.

3-е лица Кранова ■■■■■, ■■■■■ Е.В., В ■■■■■ ва Н.И. в судебное заседание не явились, были извещены надлежащим образом, представили суду заявление с просьбой дело рассматривать в свое отсутствие, заявленные требования истца полностью поддерживают.

Суд, выслушав стороны, исследовав материалы дела, приходит к следующему.

В судебном заседании установлено, 07.10.2013г между Крановым В.Г., действующим в своих интересах и интересах Крановой ■■■■■, А ■■■■■ Е.В. (по ее поручению), а также несовершеннолетних Кранова ■■■■■ В., Кранова ■■■■■ В., Ви ■■■■■ ой М.Д. (по поручению В ■■■■■ й Н.И.) и ООО « ИМП» был заключен договор № 006-002777 на реализацию туристического продукта, согласно которого ООО « ИМП» обязывалось предоставить истцу и членам его семьи, а также несовершеннолетней В ■■■■■ ой М.Д., не являющейся членом семьи истца, туристическую поездку (тур. продукт) в Королевство Тайланд, остров Пхукет, отель The beach boutique house, 3*, со стоимостью услуги 325 297, 64 рублей. При этом, исполнителем, оказывающим услуги по договору являлся туроператор ООО « Пегас Туристик»

26.11.2013г договор от 07.10.2013г на реализацию туристического продукта был изменен сторонами: изменено направление вылета и место отдыха – о. Самуи, Королевства Тайланд, с нахождением 2 суток в г. Бангкок, стоимость услуги увеличена до 350 631, 73 рубля (л.д.9-13).

Согласно условиям договора, ООО « ИМП» выступало в качестве Турагента, а туроператором поездки выступало ООО « Пегас Туристик», что указано в п.4. Приложения к договору на оказание туристического продукта.

Истцом была внесена сумма денежных средств ООО « ИМП» размере 100 000 рублей в

качестве предоплаты стоимости туристического продукта, выдана туристическая путевка л.д.14).

Таким образом, Кранов В.Г. заключил договор на туристское обслуживание с ООО «Пегас Туристик» став потребителем услуг.

01.12.2013г истцом в ООО «ИМП» было подано заявление, в котором, учит. безопасную политическую ситуацию в Королевстве Тайланд, просил расторгнуть догс 07.10.2013г, а оплаченные денежные средства по договору в размере 100 000 рублей воз. Кроме того, в указанном заявлении, истец просил рассмотреть вопрос об изменении места с предложив иное направление вылета – республику Вьетнам (л.д.15).

20.12.2013г истец вновь обратился с заявлением в ООО «ИМП» с требованием о воз 100 000 рублей (л.д. 16-17).

22.01.2014г, истец обратился с требованием о возврате 100 000 рублей в ООО « Пегас Туристик» (л.д.18-19).

По условиям договора от 07.10.2014г п.7.1, заказчик вправе в любое время отказаться исполнения настоящего договора, в случае одностороннего отказа заказчика от исполнения договора полностью или в части), заказчику возвращаются уплаченные за туристский продукт денежные средства с удержанием понесенных расходов по туру.

Под отказом от исполнения настоящего договора стороны понимают получение письменной заявления об аннуляции туристского продукта, невыполнение заказчиком обязательств по оплате туристского продукта в объеме и порядке установленным настоящим договором или иные действия (бездействия) заказчика, свидетельствующие об отказе от исполнения настоящего договора.

В судебном заседании установлено, что истец отказался от исполнения договора, ввиду изменения политической ситуации в стране места пребывания туристов (Королевство Тайланд, кроме того, истец просил вернуть уплаченную им по договору сумму. Однако, требования истца добровольном порядке удовлетворены не были.

В соответствии с частью 1 статьи 782 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее - ГК РФ) заказчик вправе отказаться от исполнения договора возмездного оказания услуг при условии оплаты исполнителю фактически понесенных им расходов.

Согласно положениям статьи 10 ФЗ "Об основах туристской деятельности в Российской Федерации", каждая из сторон вправе потребовать изменения или расторжения договора о реализации туристского продукта в связи с существенным изменением обстоятельств, из которых исходило согласие стороны при заключении договора.

В силу абзаца 4 ч 5 ст. 10 названного закона к существенным изменениям обстоятельств относится, в том числе невозможность совершения туристом поездки по независящим от него обстоятельствам (болезнь туриста, отказ в выдаче визы и другие обстоятельства).

Согласно ч. 1 ст. 56 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации каждая сторона должна доказать те обстоятельства, на которые она ссылается как на основания свои требований и возражений, если иное не предусмотрено федеральным законом.

Так, обосновывая заявленные требования, истцом представлены официальные разъяснения Федерального агентства по туризму (Ростуризм) от 27.11.2013г, свидетельствующие об обострении политической ситуации в столице Тайланд, о введении особого режима безопасности в столице страны г. Бангкок, в связи с чем, российским туристам рекомендуется воздержаться от посещения Бангкока и отдельных районов, прилегающих к нему провинций. Туроператорам, турагентам рекомендовано следить за информацией МИД России, Ростуризма о ситуации в Бангкоге. В сложившейся ситуации российские туристы вправе требовать расторжения договора о реализации туристского продукта (л.д.48-50, 50-51), информация с интернет сайта о революции в Тайланде.

Суд, изучив представленные сторонами доказательства, полагает, что истцом представлены достаточно объективных и допустимых доказательств, свидетельствующих о наличии обстоятельств являющихся основанием для расторжения договора на реализацию туристического продукта от 07.10.2013г, заключенного истцом с ООО «ИМП».

Помимо этого, независимо от причин, потребитель вправе отказаться от исполнения договора с выполнением работ (оказании услуг) в любое время при условии оплаты исполнителю фактически понесенных им расходов, связанных с исполнением обязательств по данному договору (ст. 32 Закона РФ "О защите прав потребителей").

Учитывая изложенные обстоятельства, суд полагает обоснованными требования истца о расторжении договора от 07.10.2013г, с изменениями от 26.11.2013 года, заключенного между истцом и ООО «ИМП».

Кроме того, суд полагает обоснованными требования истца о взыскании с ООО « Пегас Туристик» денежных средств, оплаченных в качестве аванса по договору от 07.10.2013г, с изменениями от 26.11.2013г в размере 100 000 рублей исходя из следующего.

В силу статьи 9 Федерального закона от 24 ноября 1996 года N 132-ФЗ "Об основах туристской деятельности в Российской Федерации" при продвижении и реализации туристского продукта

предусмотренных законом, суд может возложить на нарушителя обязанность денежной компенсации указанного вреда.

На основании статьи 15 Закона РФ "О защите прав потребителей" от 07.02.1992 года N 2300-1 моральный вред, причиненный потребителю вследствие нарушения изготовителем (исполнителем, продавцом, уполномоченной организацией или уполномоченным индивидуальным предпринимателем, импортером) прав потребителя, предусмотренных законами и правовыми актами Российской Федерации, регулирующими отношения в области защиты прав потребителей, подлежит компенсации причинителем вреда при наличии его вины. Размер компенсации морального вреда определяется судом и не зависит от размера возмещения имущественного вреда.

Ввиду наличия со стороны ООО «Пегас Туристик» нарушения прав и законных интересов истца, суд полагает возможным, руководствуясь положениями статьи 15 Федерального закона "О защите прав потребителей", взыскать с ответчика в пользу Кранова В.Г. компенсацию морального вреда в размере 5 000 рублей.

В силу части 6 статьи 13 ФЗ "О защите прав потребителей" при удовлетворении судом требований потребителя, установленных законом, суд взыскивает с изготовителя (исполнителя, продавца, уполномоченной организации или уполномоченного индивидуального предпринимателя, импортера) за несоблюдение в добровольном порядке удовлетворения требований потребителя штраф в размере пятьдесят процентов от суммы, присужденной судом в пользу потребителя.

Согласно пункту 46 Постановления Пленума Верховного Суда Российской Федерации от 28 июня 2012 года N 17 "О рассмотрении судами гражданских дел по спорам о защите прав потребителей" при удовлетворении судом требований потребителя в связи с нарушением его прав, установленных Законом о защите прав потребителей, которые не были удовлетворены в добровольном порядке изготовителем (исполнителем, продавцом, уполномоченной организацией или уполномоченным индивидуальным предпринимателем, импортером), суд взыскивает с ответчика в пользу потребителя штраф независимо от того, заявлялось ли такое требование суду (пункт 6 статьи 13 Закона).

Таким образом, суд приходит к выводу о том, что штраф за несоблюдение в добровольном порядке удовлетворения требований потребителя в размере 62 500 рублей (100 000 руб. + 20 000 руб. + 5 000 рублей); 2, подлежит взысканию с ООО «Пегас Туристик» в пользу Кранова В.Г.

На основании ст. 100 ГПК РФ, с учетом обстоятельств дела, исходя из принципов разумности, достаточности и соразмерности коллегия взыскивает с туроператора в пользу истца расходы на оплату услуг представителя в сумме 5 000 рублей.

В соответствии со ст. 103 ГПК РФ с ответчика ООО "Пегас Туристик" в доход местного бюджета подлежит уплате госпошлина в сумме 3 800 рублей.

На основании изложенного, руководствуясь ст.ст.194-198 ГПК РФ, суд

Р Е Ш И Л:

Исковые требования Кранова Владилена Геннадьевича к ООО «Пегас-Туристик», ООО ИМП» удовлетворить частично.

Расторгнуть договор № 006-002 от 07.10.2013г на реализацию туристического продукта изменениями от 26.11.2013г, заключенный между ООО «ИМП» и Крановым Владиленом Геннадьевич действующим в своих интересах и интересах Крановой [REDACTED] овны, [REDACTED] Екатери Васильевны, а также несовершеннолетних Кранова [REDACTED] Владиленовичва, Кранова [REDACTED] Владиленовичва. Ви [REDACTED] ой Марии Дмитриевны.

Взыскать с ООО «Пегас-Туристик» в пользу Кранова Владилена Геннадьевича» денежные средства в размере 100 000 рублей, компенсацию морального вреда в сумме 5 000 рублей, неустойк сумме 20 000 рублей, расходы по составлению искового заявления 5 000 рублей, а также штраф сумме 62 500 рублей.

Взыскать с ООО «Пегас Туристик» госпошлину в доход местного бюджета в сумме 3 800 (три тысячи восемьсот) рублей.

Решение может быть обжаловано в Новосибирский Областной суд в течении месяца со дня принятия решения в окончательной форме.

Мотивированное решение в окончательной форме изготовлено 22 апреля 2014г.

Судья: [REDACTED] подпись: И.С. Кузовкова

Копия верна

Судья:

Секретарь: [REDACTED]

По состоянию на 21.04.2014г решение в законную силу не вступило.

Подлинник судебного акта находится в материалах дела № 2-1013/14г. Кировского районного суда, Новосибирска